



» OPERATIETAFELS VECTOR 1 «





Tekno-Medical Optik Chirurgie GmbH

Sattlerstr. 11
78532 Tuttlingen
DUITSLAND
SRN: DE-MF-000005822

Telefoon: +49 (0) 7461 / 17 01 0

Post: mail@tekno-medical.com

Web: www.tekno-medical.com



Inhoud

1	Reikwijdte	4
2	Beoogd gebruik	4
3	Contra-indicaties	4
4	Patiëntenpopulatie	4
5	Productbeschrijving	4
6	Technische gegevens	5
7	Positie van de patiënt	6
8	Tafelaanpassing	6
8.1	Hoofdsectie	6
8.2	Achterste gedeelte	6
8.3	Thorax-opening	6
8.4	Hoogte-aanpassing	7
8.5	Trendelenburg-aanpassing	7
8.6	Zijwaartse kanteling	7
8.7	Laterale beweging	7
8.8	Afstelling van beensecties (2 delen)	7
8.9	Beensectie aanpassing (4 delen)	7
8.10	Longitudinale vertaling	8
8.11	Rotatie van het tafelblad	8
9	Schoonmaak en desinfectie	8
10	Zorg	9
11	Productproblemen melden	9
12	Garantie	9
13	Service en reparatie	9
14	Symbolen	9
15	Productoverzicht	9



Om de gevaren voor patiënten, gebruikers of, indien nodig, derden zo laag mogelijk te houden, moeten de gebruiksaanwijzingen zorgvuldig worden nageleefd. De toepassing, reiniging en het testen van de instrumenten mogen alleen worden uitgevoerd door getrainde specialisten.

1 REIKWIJDTE



Deze gebruiksaanwijzingen gelden voor de operatietafels Vector 1 van Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH (hierna "Tekno-Medical").

2 BEOOGD GEBRUIK

Operatietafels worden gebruikt om de patiënt te ondersteunen in de verschillende fasen van de operatie, zoals de voorbereiding op de operatie, het toedienen van de narcose, het uitvoeren van de procedure en het wakker maken van de patiënt uit de narcose na de operatie.

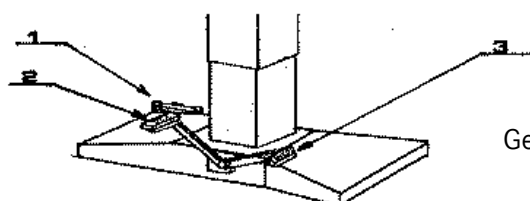
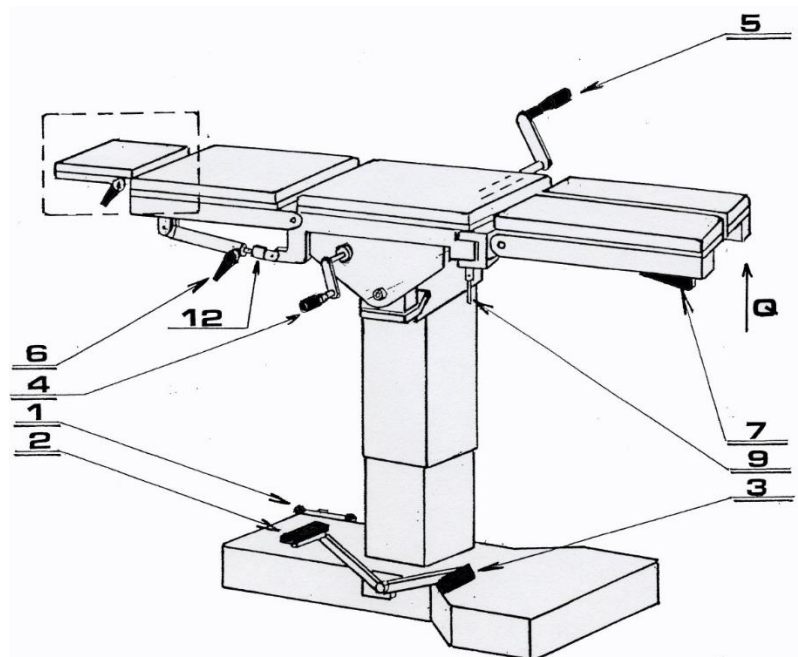
3 CONTRA-INDICATIES

In principe werden er geen contra-indicaties voor het gebruik van de operatietafels vastgesteld.

4 PATIËNTENPOPULATIE

Er zijn geen fundamentele beperkingen met betrekking tot de patiëntenpopulatie.

5 PRODUCTBESCHRIJVING





- (1) Wielen vergrendelen / ontgrendelen het pedaal
- (2) Pedaal voor het verhogen van de beweging
- (3) Pedaal voor het afstellen van de beweging naar beneden
- (4) Handvat voor Trendelenburg en omgekeerde Trendelenburg-aanpassing
- (5) Handvat voor laterale rechter- en linkerverstelling
- (6) Hendel voor het op- en neergaan, achteren verstellen van het achterste gedeelte
- (7) Hendel voor het verstellen van de helling van het beengedeelte
- (9) Pinnen voor: beensectie intrekken en afstellen
- (12) Afstandhouder op het achterste gedeelte, om te ontgrendelen zodat de rugleuning naar beneden kan worden verplaatst
- (13) Openen van longitudinale tafeltranslatiebeweging (optioneel)
- (14) Wielen met remmen

6 TECHNISCHE GEGEVENS

De tafel wordt klaar voor gebruik geleverd.

- Het tafelblad is verdeeld in **5 secties**.
- De constructie is van **roestvrij staal** en radiolucent materiaal.
- Afmetingen van het tafelblad 2000 x 480 mm.
- Matrassen zijn radiolucent, decubitusvrij en antistatisch, en kunnen worden verwijderd voor schoonmaak.

X-Rays filmcassettehouder: onder het tafelblad over de hele lengte

Kopsectie: radiolucent - afneembaar - kanteling +40° / - 90°

Achterste sectie: radiolucent - helling -20° +80° (met gasveer).

Bekkensectie: radiolucent.

Beensectie: verdeeld in twee verwijderbare delen, kantelend +15°-90°, terugtrekking links/rechts 0° / 90°.

Zijstangenhouders als accessoirehouders: roestvrij staal aan beide zijden van het tafelblad, 25 x 10 mm.

Mobiele basis: roestvrij staal op antistatische wielen. Een telescopische vierkante kolom.

Krukken: aan de zijkant van de tafel voor de volgende bewegingen:

- TRENDELENBURG 30°
- OMGEKEERD TRENDELENBURG 30°
- LATERAAL RECHTS EN LINKS 20° / 25°

Minimale hoogte: 750 mm.

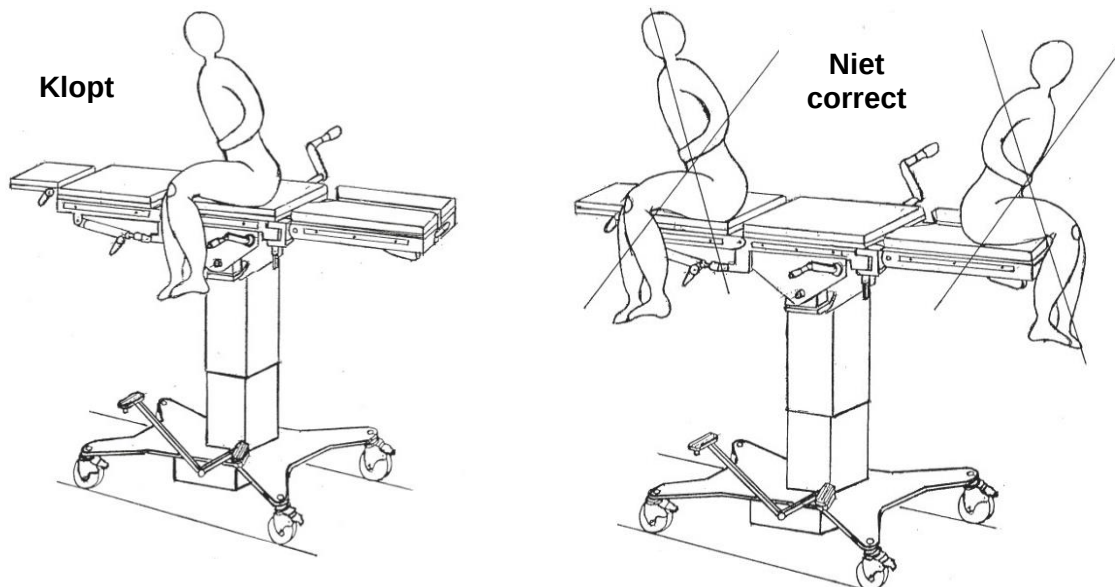
Maximale hoogte: 1050 mm.

Gewicht van de tafel: ca. 180 kilo

Ondersteuningscapaciteit: 200 kg met belasting correct verdeeld en met een longitudinale translatie van 0°.



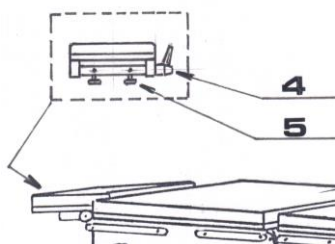
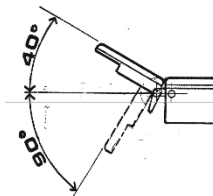
7 POSITIE VAN DE PATIËNT



8 TAFELAANPASSING

8.1 Hoofdsectie

Het kopgedeelte dat bij de operatietafel wordt geleverd, maakt positionering van negatieve -90° en positieve $+40^\circ$ mogelijk; het is ook mogelijk om deze te verwijderen en te vervangen door alle andere hoofdsecties van de accessoirelijn van TEKNO-MEDICAL (zie accessoirecatalogus).



Voor de **kantelverstelling** open de hendel (4).

Voor het verwijderen van het kopgedeelte schroef je de twee knoppen (5) los.

8.2 Achterste gedeelte

De aanpassing wordt gedaan met een uittrekbare kruk (4) die zich aan de tafelfzijde bevindt. Om de kruk los te maken, duw je de interne pen en trek je de kruk naar buiten.

Let goed op dat je het risico op impact of knellen vermijdt!

8.3 Thorax-opening

Steek de kruk in positie (10), de aanpassing wordt gedaan door hem met de klok mee of tegen de klok in te draaien om de opening van de borst op te tillen of te verlagen. De hoogte van het borstdeel bereikt een maximum van 170 mm.

VOORZICHTIG: Risico op knijpen wanneer de secties in beweging zijn. Observeer de verschillende bewegingen zorgvuldig. Het is belangrijk om vooral tijdens het verlagen te controleren of er geen vreemde voorwerpen tussen de delen van het tafelblad zitten.

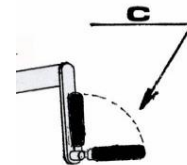


8.4 Hoogte-aanpassing

De hoogteverstelling van het tafelblad gebeurt hydraulisch via een pomp die zich in de kolom van de tafel bevindt; De hoogteverstelling wordt uitgevoerd met een pedaal dat op de voet van de tafel wordt geplaatst. Om het tafelblad op te tillen, druk je op **het pedaal "pompen" (2)**, totdat je de gewenste hoogte bereikt. Om het tafelblad **te verlagen**, druk op het pedaal (3).

8.5 Trendelenburg-aanpassing

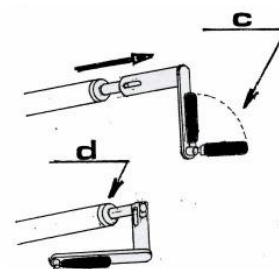
Om de aanpassing te maken, draai je de krukas (4).
De hendel van de swagas is afneembaar om botsingen met obstakels te voorkomen.
VOORZICHTIG! Ga voorzichtig te werk met de patiënt bovenop.



8.6 Zijwaartse kanteling

Om de aanpassing te maken, draai je de krukas (5).
De hendel van de swagas is afneembaar om botsingen met obstakels te voorkomen.

VOORZICHTIG! Ga voorzichtig te werk met de patiënt bovenop.

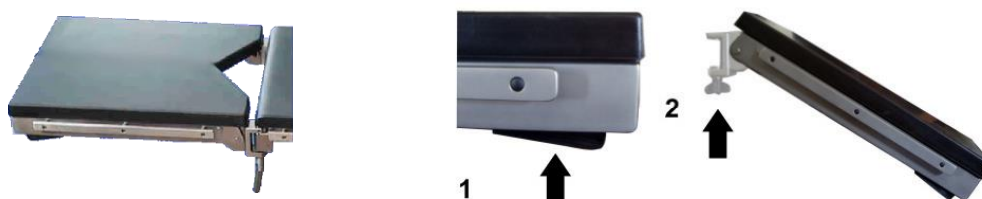


8.7 Laterale beweging

Om de aanpassing te maken, draai je de krukas (6).
De hendel van de swagas is afneembaar om botsingen met obstakels te voorkomen.

VOORZICHTIG! Ga voorzichtig te werk met de patiënt bovenop.

8.8 Afstelling van beensecties (2 delen)

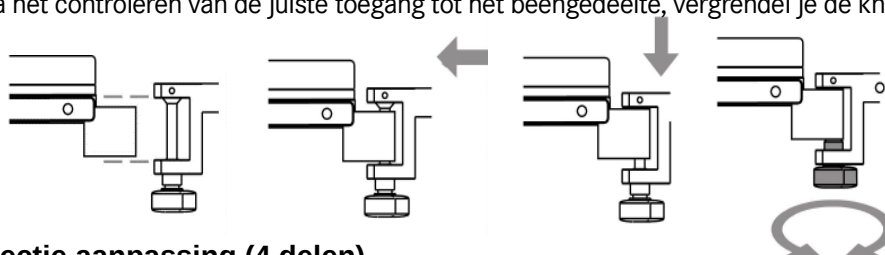


Om de helling van het beengedeelte aan te passen, druk je op de hendel (1).

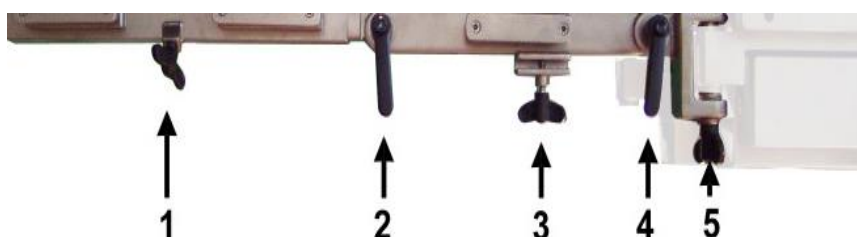
Om het voetgedeelte te verwijderen, moet je de knop losdraaien (2)

Inbrengen van het beengedeelte:

- Zet de koppeling op de tafelbladverbinding in lijn.
- Plaats het voetgedeelte in de aansluiting op het tafelblad.
- Maak de verbinding goed verbonden in zijn stoel.
- Na het controleren van de juiste toegang tot het beengedeelte, vergrendel je de knop tot het einde.



8.9 Beensectie aanpassing (4 delen)





Om de beensecties omhoog en omlaag te verstellen, **open** je de hendel (4)

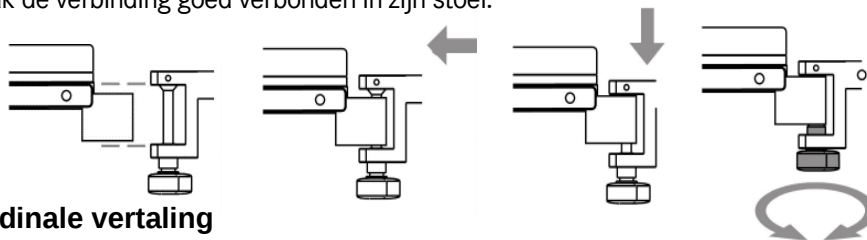
Om de **hoek** van de onderzijde en de bovenkant van het beengedeelte (kniehoogte) te veranderen, open je de hefboomen (2)

Om het pootgedeelte in **te trekken**, schroef je de knop los (5)

Om **de pootsecties te verwijderen, controleer je of knoppen en hendels (1) (2) (3) (4) stevig gesloten zijn**, endraai dan de knop (5) met u-n-schroef.

Inbrengen van het beengedeelte:

- Zet de koppeling op de tafelbladverbinding in lijn.
- Plaats het pootgedeelte in de aansluiting op het tafelblad.
- Maak de verbinding goed verbonden in zijn stoel.



8.10 Longitudinale vertaling

De longitudinale vertaling van de tafel om het gebruik van de C-arm te optimaliseren is een optionele functie.



VOORZICHTIG! Open geen knoppen die de longitudinale translatiebeweging ontgrendelen als het bedieningstafelblad in positie is TRENDELENBURG of REVERSE TRENDELENBURG!

De longitudinale translatie van het tafelblad wordt handmatig uitgevoerd door de twee knoppen (13) aan beide zijden van het tafelblad te ontgrendelen.

8.11 Rotatie van het tafelblad

De tafelbladrotatie is een optionele functie.

Ontgrendel (14) voor rotatie.



9 SCHOONMAAK EN DESINFECTIE

Het is mogelijk om alle reinigers te gebruiken voor roestvrij staal, aluminium en kunststof materialen die op de markt verkrijgbaar zijn. Het is mogelijk om generieke reinigers te gebruiken met een laag alkalisch gehalte. Het is toegestaan om alle ontsmettingsmiddelen te gebruiken, die normaal gesproken worden gebruikt en die voldoen aan de hygiënische normen van het ziekenhuis.

Het is verboden om schurende reinigers en erosieproducten te gebruiken.

Maak de tafel altijd schoon met helder water en droog hem na het ontsmetten.

De matrassen zijn uitneembaar voor schoonmaak

WAARSCHUWING! Gebruik geen desinfectiemiddelen die chloor, chloride en azijnzuur bevatten.



10 ZORG

Het wordt aanbevolen om de beweegbare stalen onderdelen regelmatig (wekelijks) te smeren, waarbij gewone olie voor instrumenten of paraffineolie wordt gebruikt. De hydraulische pomp in de kolom is onderhoudsvrij.

11 PRODUCTPROBLEMEN MELDEN



In overeenstemming met de eisen van Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen en ons kwaliteitsmanagementsysteem moeten alle productproblemen aan de fabrikant worden gemeld.

Tijdens kantooruren kunt u ons telefonisch bereiken op +49 (0) 7461 / 1701-0.

Buiten de reguliere openingstijden kunt u een e-mail sturen naar

safety@tekno-medical.com.

Ernstige incidenten moeten ook worden gemeld aan de lokale autoriteit die verantwoordelijk is voor de betreffende locatie.

12 GARANTIE

De producten worden vervaardigd uit hoogwaardige materialen en ondergaan een kwaliteitscontrole vóór levering. Mochten er gebreken optreden, neem dan contact op met onze klantenservice.

Tekno-Medical kan niet garanderen dat de producten geschikt zijn voor elke specifieke procedure. Dit dient de gebruiker zelf te bepalen. Tekno-Medical aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onopzettelijke of gevolgschade.

Tekno-Medical aanvaardt evenmin aansprakelijkheid indien aantoonbaar deze gebruiksaanwijzing is overtreden.

13 SERVICE EN REPARATIE

Probeer zelf geen reparaties of aanpassingen aan het product uit te voeren. Dit is uitsluitend de verantwoordelijkheid van geautoriseerd personeel van de fabrikant. Defecte producten moeten het volledige revisieproces doorlopen voordat ze voor reparatie worden teruggestuurd.

Voor retourzendingen kunt u ons RMA-aanvraagformulier en het ontsmettingscertificaat gebruiken.

De formulieren vindt u op onze homepage:

<https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>

14 SYMBOLEN

De symbolen die in deze instructie en op het etiket worden gebruikt, hebben volgens DIN EN ISO 15223-1 de volgende betekenis:

	Attentie!		Fabrikant
	Medisch hulpmiddel		Productiedatum
	Niet-steriel		Lees de gebruiksaanwijzing
	Catalogusnummer		Bescherm tegen zonlicht
	Lotnummer		Bewaar op een droge plek
	Unieke apparaatidentificatie		CE-markering

REF

15 PRODUCTOVERZICHT

Gedrukt op: 23-10-2024

311-5110	VECTOR1 OP-TABLE, MONTEUR
311-5120	VECTOR1 OP-TABLE, MONTEUR